

Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme
Herausgeber: Office national suisse du tourisme
Band: 37 (1977)

Vereinsnachrichten: Bilan

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bilan

Actifs

I. Disponibilités

- 1. Caisse
- 2. Chèques postaux
- 3. Banques
- 4. Titres

Total

II. Avoirs

- 1. Agences
- 2. Avoirs auprès de la Confédération pour loyer
Swiss Center New York
- 3. Débiteurs
- 4. Prêts
- 5. Loyer Swiss Centre Londres payé par anticipation
- 6. Cotisations non encore encaissées
- 7. Actifs transitoires
- 8. Dépôts

Total

III. Valeurs immobilisées

- 1. Immeubles
- 2. Participations
- 3. Mobilier
- 4. Rénovations d'agences non terminées

Total

Total Actifs

	<i>Comptes 1977</i>	<i>Comptes 1976</i>
1. Caisse	9 418.25	8 959.35
2. Chèques postaux	1 263 939.30	88 232.06
3. Banques	1 019 293.60	1 862 378.10
4. Titres	40 800.—	40 800.—
Total	2 333 451.15	2 000 369.51
1. Agences	570 023.—	710 585.30
2. Avoirs auprès de la Confédération pour loyer Swiss Center New York	1 430 502.45	1 678 819.75
3. Débiteurs	709 237.30	882 777.25
4. Prêts	238 375.75	254 800.20
5. Loyer Swiss Centre Londres payé par anticipation	1 241 687.15	1 401 904.90
6. Cotisations non encore encaissées	63 900.—	162 775.—
7. Actifs transitoires	1 136 707.70	345 513.05
8. Dépôts	149 416.10	156 090.—
Total	5 539 849.45	5 593 265.45
1. Immeubles	11 500 001.—	11 690 001.—
2. Participations	5.—	5.—
3. Mobilier	1.—	1.—
4. Rénovations d'agences non terminées	2 160 906.35	—.—
Total	13 660 913.35	11 690 007.—
<i>Total Actifs</i>	21 534 213.95	19 283 641.96

Passifs

	<i>Comptes 1977</i>	<i>Comptes 1976</i>
<i>I. Dettes à court terme</i>		
1. Agences	316 078.65	97 378.45
2. Créditeurs	2 916 648.60	1 875 086.95
3. Passifs transitoires	492 146.80	572 770.35
Total	3 724 874.05	2 545 235.75
<i>II. Avances de la Confédération</i>		
1. Loyer Swiss Centre Londres	1 221 052.40	1 373 684.—
2. Loyer Swiss Center New York	960 000.—	1 200 000.—
3. Rénovation et agrandissement d'agences	2 242 010.30	—.—
Total	4 423 062.70	2 573 684.—
<i>III. Prêts</i>		
1. Société de Banque Suisse pour immeuble Paris	9 120 000.—	9 310 000.—
<i>IV. Réserves et provisions</i>		
1. Fonds de rénovation	1 272 065.75	832 792.05
2. Réserve d'intérêts pour loyer Swiss Center New York	470 502.45	478 819.75
3. Réserve d'intérêts immeuble de Paris	300 714.65	249 296.65
4. Réserve pour retraités (augmentation du capital de couverture)	—.—	1 090 000.—
Total	2 043 282.85	2 650 908.45
<i>V. Fonds de compensation</i>		
Etat au début de l'année	2 203 813.76	2 471 708.42
Excédent de dépenses	—.—	267 894.66
Excédent de recettes	19 180.59	—.—
Total	2 222 994.35	2 203 813.76
Total Passifs	21 534 213.95	19 283 641.96